

Asetus

Suomen aluevesien rajoista annetun lain soveltamisesta

Annettu Helsingissä 31 päivänä heinäkuuta 1995

Ulkoasiainministerin esittelystä säädetään Suomen aluevesien rajoista 18 päivänä elokuuta 1956 annetun lain 8 §:n, sellaisena kuin se on 3 päivänä maaliskuuta 1995 annetussa laissa (981/95), nojalla:

1 §

Suomen aluevesien rajoista annetun lain 4 §:n 1 momentissa tarkoitetut sisäisten aluevesien ulkorajan peruspisteet, joiden leveys- ja pituusasteet annetaan Suomen kansallisessa koordinaattijärjestelmässä, ovat kolmikymmenvuotiskautena 1995—2024 seuraavat:

N:o	Pohjoinen leveys	Itäinen pituus
1	60° 19,452'	27° 37,202'
2	60° 18,581'	27° 34,716'
3	60° 15,904'	27° 16,433'
4	60° 14,238'	27° 1,845'
5	60° 9,672'	26° 15,752'
6	60° 2,419'	25° 47,682'
7	60° 5,437'	25° 8,157'
8	60° 2,128'	24° 53,709'
9	59° 52,101'	24° 18,368'
10	59° 47,218'	23° 35,505'
11	59° 44,862'	23° 23,941'
12	59° 44,958'	22° 58,431'
13	59° 42,828'	22° 25,102'
14	59° 40,504'	21° 30,088'
15	59° 44,171'	20° 44,352'
16	59° 48,483'	19° 47,125'
17	60° 9,403'	19° 18,241'
18	60° 18,019'	19° 8,124'
19	60° 18,081'	19° 8,148'
20	60° 25,902'	19° 23,935'
21	60° 29,875'	19° 42,563'
22	60° 32,411'	20° 12,524'
23	60° 45,947'	20° 44,638'
24	61° 3,050'	21° 10,211'
25	61° 25,339'	21° 16,255'
26	61° 38,782'	21° 19,747'
27	62° 0,992'	21° 14,072'
28	62° 24,801'	21° 5,203'
29	62° 47,068'	20° 50,217'
30	62° 57,655'	20° 44,296'

31	63° 14,228'	20° 35,058'
32	63° 25,460'	20° 47,346'
33	63° 27,198'	21° 8,482'
34	63° 28,491'	21° 44,639'
35	63° 31,707'	22° 9,732'
36	63° 45,089'	22° 31,404'
37	63° 51,837'	22° 37,409'
38	63° 53,196'	22° 39,136'
39	63° 53,726'	22° 39,847'
40	63° 55,701'	22° 42,981'
41	63° 56,237'	22° 44,467'
42	63° 57,627'	22° 48,639'
43	64° 5,572'	23° 23,951'
44	64° 19,981'	23° 26,818'
45	64° 32,274'	24° 15,150'
46	64° 40,893'	24° 19,362'
47	65° 2,379'	24° 33,062'
48	65° 20,151'	24° 39,306'
49	65° 33,835'	24° 18,807'
50	65° 35,962'	24° 1,847'
51	59° 31,158'	20° 24,700'
52	59° 31,090'	20° 25,328'
53	59° 30,240'	20° 21,077'
54	59° 30,291'	20° 21,011'

Pisteitä 18 ja 19 sekä toisaalta 50 ja 51 ei yhdistä perusviiva. Pisteitä 51 ja 54 yhdistää perusviiva.

2 §

Suomen alumeren ulkorajan sijainnin ilmaisevat pisteet, joita yhdistävät joko lyhyimmän etäisyyden viiva tai annetun keskipisteen ja säteen määräämä ympyränkaari.

Pariisissa 10 päivänä helmikuuta 1947 allekirjoitetussa rauhansopimuksessa (690—691/47) määrätyn Suomen aluemerta rajoittavan rajan läntisestä päätepisteestä alkaen raja kulkee seuraavien, Suomen kansallisessa koor-

dinaattijärjestelmässä leveys- ja pituusasteina annettujen pisteiden kautta Märketin luodon eteläpuolelle Suomen ja Ruotsin välisen valtakunnanrajan eteläiseen päätepisteeseen (luettelossa piste n:o 132):

N:o	Pohjoinen leveys	Itäinen pituus
103	60° 11.341'	26° 44.675'
104	60° 9.692'	26° 36.845'
105	60° 9.198'	26° 29.702'
106	60° 2.779'	26° 17.867'
107	60° 2.281'	26° 11.498'
108	60° 0.832'	26° 4.689'
109	59° 58.596'	26° 1.223'
110	59° 55.909'	25° 37.404'
111	59° 55.681'	25° 35.147'
112	59° 55.868'	25° 28.462'
113	59° 56.596'	25° 10.348'
114	59° 55.271'	24° 55.986'
115	59° 53.514'	24° 47.310'
116	59° 49.015'	24° 29.487'
117	59° 47.800'	24° 20.116'
118	59° 47.014'	24° 12.554'
119	59° 39.406'	23° 21.313'
120	59° 38.131'	22° 51.638'
121	59° 36.472'	22° 38.266'
122	59° 30.781'	22° 23.985'
123	59° 28.584'	21° 32.209'

Pisteitä 123 ja 124 yhdistää ympyränkaari, jonka säde on 12 meripeninkulmaa ja jonka keskipiste on 1 §:n mukainen peruspiste n:o 14.

124	59° 28.693'	21° 26.268'
125	59° 31.947'	20° 45.848'
126	59° 27.456'	20° 23.234'

Pisteitä 126 ja 127 yhdistää ympyränkaari, jonka säde on 3 meripeninkulmaa ja jonka keskipiste on 1 §:n mukainen peruspiste n:o 53.

127	59° 27.964'	20° 17.257'
128	59° 35.466'	19° 59.869'
129	59° 35.703'	19° 56.638'
130	59° 47.501'	19° 39.699'
131	60° 11.501'	19° 5.198'
132	60° 14.114'	19° 6.368'

Märketin luodon pohjoispuolella Suomen ja Ruotsin välisen valtakunnanrajan pohjoisesta päätepisteestä lähtien raja kulkee seuraavien pisteiden kautta:

134	60° 22.494'	19° 9.877'
135	60° 36.689'	19° 13.421'

Pisteitä 135 ja 136 yhdistää ympyränkaari, jonka säde on 12 meripeninkulmaa ja jonka keskipiste on 1 §:n mukainen peruspiste n:o 20.

136	60° 36.871'	19° 14.228'
137	60° 40.866'	19° 32.942'

Pisteitä 137 ja 138 yhdistää ympyränkaari, jonka säde on 12 meripeninkulmaa ja jonka keskipiste on 1 §:n mukainen peruspiste n:o 21.

138	60° 41.660'	19° 38.341'
139	60° 43.650'	20° 1.717'
140	60° 54.104'	20° 26.461'
141	61° 7.609'	20° 46.495'
142	61° 26.815'	20° 51.460'
143	61° 38.768'	20° 54.404'
144	61° 59.212'	20° 48.898'
145	62° 21.960'	20° 40.112'
146	62° 43.465'	20° 25.334'

Pisteitä 146 ja 147 yhdistää ympyränkaari, jonka säde on 12 meripeninkulmaa ja jonka keskipiste on 1 §:n mukainen peruspiste n:o 29.

147	62° 44.079'	20° 24.946'
148	62° 54.675'	20° 18.868'
149	63° 9.882'	20° 10.176'
150	63° 19.903'	20° 24.288'
151	63° 28.961'	20° 42.007'
152	63° 31.152'	20° 56.551'
153	63° 40.013'	21° 30.778'
154	63° 40.325'	21° 39.821'
155	63° 42.059'	21° 53.301'
156	63° 50.841'	22° 7.434'
157	63° 56.187'	22° 12.115'

Pisteitä 157 ja 158 yhdistää ympyränkaari, jonka säde on 12 meripeninkulmaa ja jonka keskipiste on 1 §:n mukainen peruspiste n:o 37.

158	63° 57.650'	22° 13.668'
159	63° 59.128'	22° 15.526'
160	63° 59.774'	22° 16.382'

Pisteitä 160 ja 161 yhdistää ympyränkaari, jonka säde on 12 meripeninkulmaa ja jonka keskipiste on 1 §:n mukainen peruspiste n:o 39.

161	64° 0.548'	22° 17.500'
162	64° 2.530'	22° 20.622'

Pisteitä 162 ja 163 yhdistää ympyränkaari, jonka säde on 12 meripeninkulmaa ja jonka

keskipiste on 1 §:n mukainen peruspiste n:o 40.

163	64° 4.927'	22° 25.637'
164	64° 5.612'	22° 27.530'
165	64° 7.150'	22° 32.128'

Pisteitä 165 ja 166 yhdistää ympyränkaari, jonka säde on 12 meripeninkulmaa ja jonka keskipiste on 1 §:n mukainen peruspiste n:o 42.

166	64° 8.234'	22° 36.026'
167	64° 13.189'	22° 57.896'
168	64° 20.975'	22° 59.327'

Pisteitä 168 ja 169 yhdistää ympyränkaari, jonka säde on 12 meripeninkulmaa ja jonka keskipiste on 1 §:n mukainen peruspiste n:o 44.

169	64° 30.238'	23° 12.589'
170	64° 39.909'	23° 50.376'
171	64° 43.314'	23° 51.988'

Pisteitä 171 ja 172 yhdistää ympyränkaari, jonka säde on 12 meripeninkulmaa ja jonka

Helsingissä 31 päivänä heinäkuuta 1995

Tasavallan Presidentti

Vt. ulkoasiainministeri
Pääministeri

keskipiste on 1 §:n mukainen peruspiste n:o 46.

172	64° 43.962'	23° 52.340'
173	65° 4.789'	24° 5.263'
174	65° 17.527'	24° 9.503'
175	65° 30.739'	24° 8.216'

Viimeksi mainitusta pisteestä raja kulkee edelleen pohjoisluoteeseen kohti Suomen aluevesien rajoista annetun lain 7 §:n 3 momentissa mainittua pistettä.

3 §

Merenkulkulaitos huolehtii siitä, että peruspisteitä ja aluemerен ulkorajaa koskevia sijaintitietoja on yleisesti saatavilla.

4 §

Tällä asetuksella kumotaan Suomen aluevesien rajoista annetun lain soveltamisesta 7 päivänä toukokuuta 1965 annettu asetus (256/65).

5 §

Tämä asetus tulee voimaan 2 päivänä elokuuta 1995.

**The base points of the outer limit of the inner territorial waters
and the location of the outer limit of Finland's territorial sea**

Section 1

The base points of the outer limit of the inner territorial waters, referred to in section 4 (1) of the Finnish Territorial Waters Act, the degrees of latitude and longitude of which are given in the Finnish National Coordinate System, are during the thirty-year period 1995 - 2024 as follows:

No.	Latitude north	Longitude east
1	60° 19,452'	27° 37,202'
2	60° 18,581'	27° 34,716'
3	60° 15,904'	27° 16,433'
4	60° 14,238'	27° 1,845'
5	60° 9,672'	26° 15,752'
6	60° 2,419'	25° 47,682'
7	60° 5,437'	25° 8,157'
8	60° 2,128'	24° 53,709'
9	59° 52,101'	24° 18,368'
10	59° 47,218'	23° 35,505'
11	59° 44,862'	23° 23,941'
12	59° 44,958'	22° 58,431'
13	59° 42,828'	22° 25,102'
14	59° 40,504'	21° 30,088'
15	59° 44,171'	20° 44,352'
16	59° 48,483'	19° 47,125'
17	60° 9,403'	19° 18,241'
18	60° 18,019'	19° 8,124'
19	60° 18,081'	19° 8,148'
20	60° 25,902'	19° 23,935'
21	60° 29,875'	19° 42,563'
22	60° 32,411'	20° 12,524'
23	60° 45,947'	20° 44,638'
24	61° 3,050'	21° 10,211'
25	61° 25,339'	21° 16,255'
26	61° 38,782'	21° 19,747'
27	62° 0,992'	21° 14,072'
28	62° 24,801'	21° 5,203'
29	62° 47,068'	20° 50,217'
30	62° 57,655'	20° 44,296'
31	63° 14,228'	20° 35,058'
32	63° 25,460'	20° 47,346'
33	63° 27,198'	21° 8,482'
34	63° 28,491'	21° 44,639'
35	63° 31,707'	22° 9,732'
36	63° 45,089'	22° 31,404'
37	63° 51,837'	22° 37,409'

38	63° 53,196'	22° 39,136'
39	63° 53,726'	22° 39,847'
40	63° 55,701'	22° 42,981'
41	63° 56,237'	22° 44,467'
42	63° 57,627'	22° 48,639'
43	64° 5,572'	23° 23,951'
44	64° 19,981'	23° 26,818'
45	64° 32,274'	24° 15,150'
46	64° 40,893'	24° 19,362'
47	65° 2,379'	24° 33,062'
48	65° 20,151'	24° 39,306'
49	65° 33,835'	24° 18,807'
50	65° 35,962'	24° 1,847'
51	59° 31,158'	20° 24,700'
52	59° 31,090'	20° 25,328'
53	59° 30,240'	20° 21,077'
54	59° 30,291'	20° 21,011'

Points 18 and 19 and points 50 and 51 respectively, are not connected by a baseline. Points 51 and 54 are connected by a baseline.

Section 2

The location of the outer limit of Finland's territorial sea is indicated by points that are connected either by the line of the shortest distance or by the circular arc defined by a given centre and radius.

As determined by the Peace Treaty signed in Paris on 10 February 1947 (690-691/47), starting from the western terminal point of the border limiting the territorial sea of Finland, the course of the border is through the following points, given in the Finnish National Coordinate System as degrees of latitude and longitude, to the south side of the islet of Märket as far as the southern terminal point of the national frontier between Finland and Sweden (point no. 132 on the list):

N:o	Latitude north	Longitude east
103	60° 11.341'	26° 44.675'
104	60° 9.692'	26° 36.845'
105	60° 9.198'	26° 29.702'
106	60° 2.779'	26° 17.867'
107	60° 2.281'	26° 11.498'
108	60° 0.832'	26° 4.689'
109	59° 58.596'	26° 1.223'
110	59° 55.909'	25° 37.404'
111	59° 55.681'	25° 35.147'
112	59° 55.868'	25° 28.462'
113	59° 56.596'	25° 10.348'
114	59° 55.271'	24° 55.986'
115	59° 53.514'	24° 47.310'
116	59° 49.015'	24° 29.487'
117	59° 47.800'	24° 20.116'
118	59° 47.014'	24° 12.554'

119	59° 39.406'	23° 21.313'
120	59° 38.131'	22° 51.638'
121	59° 36.472'	22° 38.266'
122	59° 30.781'	22° 23.985'
123	59° 28.584'	21° 32.209'

Points 123 and 124 are connected by a circular arc the radius of which is 12 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point no. 14.

124	59° 28.693'	21° 26.268'
125	59° 31.947'	20° 45.848'
126	59° 27.456'	20° 23.234'

Points 126 and 127 are connected by a circular arc the radius of which is 3 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point no. 53.

127	59° 27.964'	20° 17.257'
128	59° 35.466'	19° 59.869'
129	59° 35.703'	19° 56.638'
130	59° 47.501'	19° 39.699'
131	60° 11.501'	19° 5.198'
132	60° 14.114'	19° 6.368'

North of the islet of Märket, starting from the northern terminal point of the national frontier between Finland and Sweden, the course of the border is through the following points:

134	60° 22.494'	19° 9.877'
135	60° 36.689'	19° 13.421'

Points 135 and 136 are connected by a circular arc the radius of which is 12 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point no. 20.

136	60° 36.871'	19° 14.228'
137	60° 40.866'	19° 32.942'

Points 137 and 138 are connected by a circular arc the radius of which is 12 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point no. 21.

138	60° 41.660'	19° 38.341'
139	60° 43.650'	20° 1.717'
140	60° 54.104'	20° 26.461'
141	61° 7.609'	20° 46.495'
142	61° 26.815'	20° 51.460'
143	61° 38.768'	20° 54.404'
144	61° 59.212'	20° 48.898'
145	62° 21.960'	20° 40.112'
146	62° 43.465'	20° 25.334'

Points 146 and 147 are connected by a circular arc the radius of which is 12 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point no. 29.

147	62° 44.079'	20° 24.946'
148	62° 54.675'	20° 18.868'
149	63° 9.882'	20° 10.176'
150	63° 19.903'	20° 24.288'
151	63° 28.961'	20° 42.007'

152 63° 31.152' 20° 56.551'
 153 63° 40.013' 21° 30.778'
 154 63° 40.325' 21° 39.821'
 155 63° 42.059' 21° 53.301'
 156 63° 50.841' 22° 7.434'
 157 63° 56.187' 22° 12.115'

Points 157 and 158 are connected by a circular arc the radius of which is 12 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point no. 37.

158 63° 57.650' 22° 13.668'
 159 63° 59.128' 22° 15.526'
 160 63° 59.774' 22° 16.382'

Points 160 and 161 are connected by a circular arc the radius of which is 12 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point no. 39.

161 64° 0.548' 22° 17.500'
 162 64° 2.530' 22° 20.622'

Points 162 and 163 are connected by a circular arc the radius of which is 12 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point no. 40.

163 64° 4.927' 22° 25.637'
 164 64° 5.612' 22° 27.530'
 165 64° 7.150' 22° 32.128'

Points 165 and 166 are connected by a circular arc the radius of which is 12 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point no. 42.

166 64° 8.234' 22° 36.026'
 167 64° 13.189' 22° 57.896'
 168 64° 20.975' 22° 59.327'

Points 168 and 169 are connected by a circular arc the radius of which is 12 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point no. 44.

169 64° 30.238' 23° 12.589'
 170 64° 39.909' 23° 50.376'
 171 64° 43.314' 23° 51.988'

Points 171 and 172 are connected by a circular arc the radius of which is 12 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point no. 46.

172 64° 43.962' 23° 52.340'
 173 65° 4.789' 24° 5.263'
 174 65° 17.527' 24° 9.503'
 175 65° 30.739' 24° 8.216'

From the last-mentioned point, the course of the border is further in the direction of north-northwest towards the point referred to in section 7 (3) of the Act on the Border of the Territorial Waters of Finland.